

HSBC TradePay 推廣優惠條款及細則

推廣優惠條款及細則

1. 推廣優惠由香港上海滙豐銀行有限公司（「滙豐銀行」或「本行」）提供。
2. 以下「優惠」適用於新或現有的滙豐銀行商業銀行客戶（「合資格客戶」），並且 (i) 已獲得 HSBC TradePay 融資額度（「合資格 HSBC TradePay 融資額度」），以及 (ii) 於 <https://www.business.hsbc.com.hk/zh-hk/tradepayoffer-form-2024> 或其他本行同意及認證的平台成功登記優惠。本優惠有效期為 2024 年 4 月 22 日至 2024 年 9 月 23 日，包括首尾兩天（「推廣期」）。
3. 除非本條款及細則另有規定，否則滙豐銀行標準貿易條款中定義或解釋的條款（不時修訂，可在 <https://www.gbm.hsbc.com/en-gb/standard-trade-terms> 查閱、閱讀及列印）在這些條款及細則中使用時具有相同的含義。
4. 根據優惠，

(a) 合資格客戶於啟動 HSBC TradePay 融資額度後，其首次貸款提款及其後兩個日曆月內申請、指示或要求的合資格交易（定義見下文）可獲豁免手續費。此手續費將根據最新的滙豐銀行商業銀行服務收費計算，合資格客戶可於 <https://www.business.hsbc.com.hk/zh-hk/regulations/commercial-tariffs> 查閱、閱讀及列印該收費，或依照滙豐銀行 HSBC TradePay 銀行授信協議中所規定的收費。

- (i) 就第 4(a) 條而言，如果根據授信協議向合資格客戶及其子公司和/或聯營企業（「合資格客戶群」）提供 HSBC TradePay 融資額度，本優惠將適用於該合資格客戶或該合資格客戶群就 HSBC TradePay 的相關貸款提款。
- (ii) 「合資格交易」指最新滙豐銀行商業銀行服務收費 G 部分（進口/出口）中規定的貿易交易、產品和/或服務，或依照滙豐銀行 HSBC TradePay 銀行授信協議中所規定的交易、產品和/或服務。

(b) 以下優惠將給予符合下列條件之合資格客戶：

(A) 推廣期內，其合資格 HSBC TradePay 的融資額度使用率連續兩個月超過或等於 50%。計算法是以於日曆月底時其相關其合資格 HSBC TradePay 貸款提款的金額(x) 對比合資格客戶 HSBC TradePay 核准融資額度 (y) 的百分比。

(B) 相關合資格 HSBC TradePay 融資額度總額在下列範圍內：

對於符合第 4(b) 條規定的合資格客戶：

- (i) 若本行向合資格客戶授予的其合資格 HSBC TradePay 的核准融資額度總額超過港幣 3,000 萬元或以上，合資格客戶將可獲港幣 38,000 元的貿易禮券
- (ii) 若本行向合資格客戶授予的其合資格 HSBC TradePay 的核准融資額度總額介乎港幣 2,000 萬至港幣 3,000 萬，合資格客戶將可獲港幣 18,000 元的貿易禮券
- (iii) 若本行向合資格客戶授予的其合資格 HSBC TradePay 的核准融資額度總額介乎港幣 800 萬至港幣 2,000 萬，合資格客戶將可獲港幣 8,000 元的貿易禮券

就第 4(b)條而言，如果融資額度授信於合資格客戶及合資格客戶群，此優惠將以合資格客戶以及其子公司和/或聯營企業之使用率以作計算。

例子：

HSBC TradePay 核准融資額度	銀行記錄的使用率			貿易禮券 資格
	2024 年 4 月 30 日	2024 年 5 月 31 日	2024 年 6 月 30 日	
港幣 1000 萬元	港幣 800 萬元	港幣 600 萬元	-	是
港幣 1000 萬元	港幣 800 萬元	-	港幣 800 萬元	否

5. 合資格客戶必須透過 <https://www.business.hsbc.com.hk/zh-hk/tradepayoffer-form-2024> 或其他本行同意及認證的平台提交相關信息以成功登記優惠。無論合資格客戶於何日成功登記優惠，每位合資格客戶均有權於推廣期間內享用優惠。
6. 滙豐銀行將於推廣期結束後兩個月內安排將優惠下豁免的手續費存入合資格客戶的綜合帳戶內。
7. 本行將於 2024 年 12 月 31 日或之前將貿易優惠券郵寄至合資格客戶在優惠履行時記錄在銀行記錄中或與銀行雙方同意的當地通訊地址。
8. 優惠若發生遺失或損壞，包括但不限於由銀行郵寄給合資格客戶後在運輸途中遺失，則不會獲補發。
9. 如果合資格客戶成功兌換貿易優惠券，貿易優惠券的價值將從第 F 部分（保證）、第 G 部分（進口/出口）和第 H 部分（應收帳款融資）中規定的貿易交易，或依照該合資格客戶於滙豐銀行一般銀行授信協議中所規定的貿易交易的適用費用中扣除。最新的商業銀行服務收費在 <https://www.business.hsbc.com.hk/zh-hk/regulations/commercial-tariffs> 發布並透過合資格客戶的帳戶應用。
10. 貿易禮券有效期至 2025 年 6 月 30 日。合資格客戶每一次交易可提交一張貿易禮券。
11. 滙豐銀行擁有絕對酌情權決定客戶是否被視為合資格客戶。
12. 滙豐銀行對任何未能提交註冊優惠所需資料的客戶或合資格用戶不承擔任何責任，包括但不限於任何技術問題或任何其他可能導致無法成功連接註冊表的原因。滙豐銀行記錄中顯示的日期將是客戶提交優惠註冊的最終日期。

13. 若合資格用戶未能於推廣期內成功完成或獲取合資格交易，將不會視為合資格用戶，亦不可獲享任何優惠。
14. (a) 結餘金額/交易金額 和 (b) 戶口、額度、產品、服務的開啟、提供、授予、執行及終止以本行的紀錄為準。
15. 如果合資格客戶在優惠履行之前取消了本行帳戶、貿易融資產品和/或服務的交易帳號或相關 HSBC TradePay 融資額度，本行保留暫停及/或終止授予本推廣項下任何優惠的權利。
16. 滙豐銀行保留隨時以任何其他禮品取代優惠、修改條款及細則和/或延遲、暫停或終止任何優惠或本推廣活動的權利而毋須另行通知。滙豐銀行對任何該等變更、延遲、暫停或終止不承擔任何責任，並對因優惠或本推廣活動而產生的所有事宜和爭議擁有最終決定權。
17. 本優惠項下任何符合資格的費用和收費的退款均不能轉換為現金或以現金預支形式提取，且不可轉讓。優惠不可轉讓、異議或退還。優惠不可兌換現金、其他產品/服務、轉讓或轉售。
18. 本推廣活動的相關產品可依要求提供。適用條款及細則，並可能收取服務費。
19. 此優惠不可與本行同期舉辦的其他推廣優惠同時使用。
20. 合資格客戶有責任遵守（自費）任何要求支付與授予貿易優惠券相關的任何稅款、關稅、徵費或類似稅款（如有）的法律，滙豐銀行對此不承擔任何責任其中。
21. 此推廣優惠受現行的法律及監管要求約束。
22. 如對此項推廣有任何爭議，滙豐銀行保留最終決定權。
23. 根據合約（第三者權利）條例，有關本合約條款的行使權及可享有之優惠只適用於香港上海滙豐銀行有限公司及合資格用戶。
24. 此條款及細則的中英文本如有任何歧義，概以英文本為準。
25. 以上推廣條款及細則受香港特別行政區法例所管轄，並按照香港特別行政區法律詮釋。本行、公司與合資格用戶均接受於香港法院的非專屬性司法管轄權，但本條款及細則亦可在任何其他擁有司法管轄權的法院執行。
26. 如你不想收取香港上海滙豐銀行有限公司的宣傳資料或來電，可致電客戶服務熱線 2748 8288、電郵至 UNSUBSCRIBE@HSBC.COM.HK、郵寄至香港九龍中央郵政信箱 72677 號香港上海滙豐銀行有限公司或親臨任何一間滙豐分行通知本行。當提出有關要求時，請列出你不想收取市場推廣資料的渠道 (例如郵寄、電郵、短訊或電話)。我們會將閣下公司從推廣名單中刪除，此項安排不另收費。請勿於電郵內透露戶口、信用卡號碼或其他重要個人資料。

提示：「借定唔借？還得到先好借！」

